

Poland-Warsaw: Telecommunication services except telephone and data transmission services
OJ S 79/2016 22/04/2016
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Izba Skarbowa w Warszawie

Postal address: ul. A. Felińskiego 2B

Town: Warszawa

Postal code: 01-513

Country: Poland

For the attention of: Adam Stępniewski

E-mail: adam.stepniewski@mz.mofnet.gov.pl

Telephone: +48 225618017

Fax: +48 225618017

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.warszawa.apodatkowa.gov.pl>

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Economic and financial affairs

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Świadczenie usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej dla Izby Skarbowej w Warszawie i podległych urzędów skarbowych województwa mazowieckiego.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 5: Telecommunications services

NUTS code PL12 Mazowieckie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej dla Izby Skarbowej w Warszawie i podległych urzędów skarbowych województwa mazowieckiego wymienionych w załączniku nr 1a do

SIWZ zwanych dalej „Jednostkami” oraz dzierżawa central telefonicznych w czterech urzędach skarbowych wskazanych w Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia.

II.1.5. CPV code(s)

64220000 Telecommunication services except telephone and data transmission services,
32551200 Telephone exchanges

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 854 723,40 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure**IV.1.1. Type of procedure**

Open

IV.2. Award criteria**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 89

2. Czas usunięcia awarii. Weighting 11

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

PN/1/2016

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2016/S 040-065670](#) of 26.2.2016

Section V: Award of contract

Contract No: PN/1/2016

Lot title: Świadczenie usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej dla Izby Skarbowej w Warszawie i podległych urzędów skarbowych województwa mazowieckiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.4.2016

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Orange Polska S.a

Postal address: Al. Jerozolimskie 160

Town: Warszawa
Postal code: 02-326
Country: Poland
E-mail: Rajmund.Golinski@orange.com
Telephone: +48 225563603
Fax: +48 225563239
Internet address: www.orange.pl

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 1 854 710,56 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 854 723,40 PLN
Including VAT. VAT rate (%) 23
If annual or monthly value:
Number of months: 24

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. W niniejszym postępowaniu przysługuje odwołanie wykonawcy a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów niniejszej ustawy.
2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego

kwalifikowanego

certyfikatu.

3. Odwołanie wnosi się:

1) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w formie elektronicznej lub fax-em albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały

PL Formularz standardowy 02 – Ogłoszenie o zamówieniu 15 / 19

przesłane w inny sposób,

2) wobec czynności innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto.

2) wobec czynności innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto

lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących

podstawę do jego wniesienia,

3) jeżeli zamawiający nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie

wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,

4) jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu

zamówienia w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

4. Do postępowania odwoławczego stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964.

— Kodeks postępowania cywilnego (Dz.U. z 1966 r. Nr 43, poz. 296, z póź. zm.) o sądzie polubownym

(arbitrażowym), jeżeli ustawa nie stanowi inaczej.

5. Od rozstrzygnięcia odwołania przez Krajową Izbę Odwoławczą stronom oraz uczestnikom postępowania

odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby

albo miejsca zamieszkania zamawiającego za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia

orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej

operatora wyznaczonego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

6. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

20.4.2016